

# ALL SOULS PARISH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



## PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor  
Rev. Eduardo Mendoza, Parochial Vicar  
Mr. Vincent Riener, School Principal  
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education  
Ms. Connie Martinez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

## EQUIPO PASTORAL

## TELEPHONE

**Parish Office/Oficina Parroquial:**  
Parish School/Escuela Parroquial:  
Religious Education Program/Catecismo:  
Cafeteria:  
Parish Fax:

## TELEFONO:

**650-871-8944**  
650-583-3562  
650-873-5356  
650-583-2475  
650-871-5806

## MASSES

Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,  
6:30pm en Español.  
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am  
12:00 Mediodía en Español  
5:15pm  
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

## MISAS:

## MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

## SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN

Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm  
And on prior appointment with any of our parish priests.

## BAPTISM

We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 10am to 2pm.

## BAUTISMO

**DEVOTIONS:** Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

## BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

**HOLY HOUR:** 1st Friday after 5:15pm Mass

## MARRIAGE

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

## MATRIMONIO

## QUINCEAÑERAS

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

**Catholic Cemetery:** Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

**All Souls Parish Web Page:** [www.Allsoulschurchssf.org](http://www.Allsoulschurchssf.org)

**FROM THE DESK OF THE PASTOR:**



In today's First reading Nathan reminds King David how God in his gracious kindness chose him, and established him as the King of Israel. Nathan's perfectly crafted parable challenges David understanding of justice and integrity. David acknowledges his sin against God and His people. David realizes how he not only committed a grave sin against Uriah but also compounded the crime with an attempt to cover-up: engineering the death of Uriah in a cold-blooded murder. David repents his deplorable scandalous sins, and vows in humble contrite spirit to make amends. God forgives him. However, the reading suggests that there will be consequences of his bad decisions to come. In the Gospel, Jesus forgives a woman who expresses great love by washing his feet with her tears. It appears that this woman had previously encountered Jesus and had received his forgiveness. She made brave and extravagant gestures: She kissed and anointed the feet of a reclining Jesus, to the evident scandal of Simon, his Pharisee host. Simon, the host reasons out that if Jesus were a prophet, then he would have known who it is who is touching him now and not risk being associated with her and rendered unclean. Jesus, on the other hand accepted her presence and her ministering with gentle courtesy. His verdict is clear to the point: 'Her great love proves that her many sins have been forgiven'. Simon, the host, had invited Jesus to his house. He was cold and formal in the reception of his guest. He omitted those gestures of esteem and affection with which an honored guest was expected to be received. Whereas, the poor woman prodigally supplied them. In the parable 'Love' means 'thankful love', or 'gratitude'. And so the question Jesus puts before them is: 'Which of them is more grateful?' What Simon is being told is the application of the parable: This woman, despite her sinful past, is nearer to God than Simon, for she has, what Simon lacks: 'gratitude'.

**Daughters of St. Paul host Summer Faith & Film Fridays:** Pauline Books & Media in Redwood City is hosting a summer film series. Join us at 6:30pm every Friday to view and discuss various motion pictures in light of our faith. Free admission. For a schedule of films call 650-369-4230.

**FIXING GOD'S HOUSE**



NOW it is our Time to:  
**Celebrate the Past and Embrace the Future**  
 Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.  
 Currently we see the work-in-progress on the repairs and restoration of the exterior walls of our Church. We have just finished the Dryvitt Top Coat. The walls are being treated with a Clear Seal installation for its extended maintenance and protection.  
 The next projects in our 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" are: the fixing and restoration of the Narthexes (entrances of the Church) and Windows in the Baptistry of our Church, the replacement and redesigning of the Church Steel doors, & Wooden doors and upgrade the Church restrooms in order to bring them up to code. As of today, we have received a total of \$ 333,277.70. As per the last financial report we spent \$ 131,204.07. Whatever gift you can make towards this noble cause will be always appreciated — God blesses a generous giver!

**ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL 2010**

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate the efforts and resources of various parishes in the Archdiocese. The cost of this endeavor is distributed among parishes in our three counties of San Mateo, San Francisco and Marin. Our share of the cost this year is \$ 53,200.00. As of date we have received \$ 29,605.00 in cash, checks & credit cards & \$3,480.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 33,085.00 which is 62.19% of our goal. The Balance is \$ 20,115.00.  
The Parish Finance Committee has recommended that we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2010, in order to make the goal.  
 We thank all those who have generously contributed towards AAA 2010 goal and urge those who haven't yet done so, to please join in our efforts to reach our goal.  
*Thank You!!!*

**WEEKDAY MASS SCHEDULES**

*For the months of July and August*

As we approach the months of July & August, please note the following changes in the weekday Mass schedules from July 1, 2010 through August 31, 2010:

**Monday to Friday:**

There will be only one Mass offered in our Church at 8am.

**Tuesdays:** Masses at 8am and 5:15pm in English

**First Fridays:** July (2<sup>nd</sup>) & August (6<sup>th</sup>): Masses at 8am & 5:15pm and Adoration of the Blessed Sacrament (Holy Hour) at 5:45pm.

**The Mass Schedules for Saturday and Sunday remain unchanged.**

**NEW REGISTRATIONS: Religious Ed. Program**

the Confirmation Class of 2012 (Year 1)  
 and the First Holy Communion Class of 2012 (Year 1)  
 will be as follows:

June 2nd through June 14th

**Monday: June 14th 7:00pm to 9:00pm**

**This is the last date available to register your child for the Religious Education Program of 2010-11.**



**VOLUNTEERS**

We seek volunteer **Religious Education teachers for the year 2010-11.**

Jesus' is calling you to follow his commandment to St. Peter, "Feed my sheep." Please answer Jesus' call. The Religious Education phone number is 650-873-5356.



**Reflexiones del Párroco:**

En la Primera lectura de hoy, Natán le recuerda a el Rey David cómo Dios en su bondad gentil lo escogió a el y lo estableció como el Rey de Israel. La parábola de Natán perfectamente diseñada reta la comprensión de justicia e integridad de David. David reconoce su pecado contra Dios y Su pueblo. David se da cuenta de cómo no sólo comió un pecado grave contra Urías pero también aumentó el crimen con el intento de encubrimiento: ingenió la muerte de Urías en un asesinato a sangre fría. David se arrepiente de sus pecados escandalosos deplorables y promete en espíritu humilde contrito de reparar su error. Dios lo perdona. Sin embargo, la lectura sugiere que habrá consecuencias por venir.

En el Evangelio, Jesús perdona a una mujer que expresa gran amor lavando sus pies con sus lágrimas. Parece que esta mujer previamente había encontrado a Jesús y había recibido su perdón. Ella hizo gestos valientes y extravagantes: Ella besó y ungió los pies de Jesús, al evidente escándalo de Simón, su anfitrión fariseo.

Simón, el anfitrión razona que si Jesús fuese un profeta, entonces Él habría sabido quién es, quién lo está tocando ahora y no arriesgarse a ser representando impuro. Por otro lado, Jesús, aceptó su presencia y su ministerio con cortesía bondadosa. Su veredicto es claro al punto: 'Su gran amor demuestra que sus pecados han sido perdonados'.

Simón, el anfitrión, había invitado a Jesús a su casa. Fue frío y formal en la recepción de su invitado. Él omitió esos gestos de estima y afecto con el que un invitado de honor se recibe. Mientras que, la mujer pobre pródigamente los dio.

En la parábola 'Amor' significa 'amor agradecido', o 'gratitud'. Y entonces la pregunta que Jesús les pone por delante es: 'Cuál de ellos es más agradecido?'

Lo que se le cuenta a Simón es la aplicación de la parábola: Esta mujer, a pesar de su pasado pecaminoso, está más cerca a Dios que Simón, por que ella tiene, lo que Simón carece: 'gratitud'.



**ARREGLANDO LA CASA DE DIOS**  
 AHORA es nuestro tiempo para:  
**Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro**  
 Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasárselo (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.  
 Actualmente vemos el trabajo en progreso de la reparación y restauración de los muros exteriores de nuestra Iglesia. Acabamos de terminar la capa final Dryvitt. Los muros están siendo sellados con un sellador para su mantenimiento prolongado y protección.  
 Los próximos proyectos en nuestra Campaña continua de "Arreglando la Casa de Dios" es la reparación y restauración de los Narthexes (entradas a la Iglesia) y Ventanas en el Bautismal de nuestra Iglesia, el reemplazo de las puertas de acero y madera de la Iglesia y actualizar los baños de la Iglesia para tenerlos a código. Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 333,277.70. Según el último informe financiero gastamos \$ 131,204.07. Cualquier donación que pueda hacer hacia esta noble causa será siempre apreciada.  
 — Dios bendice al generoso donante!



**APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO 2010**  
 Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar los esfuerzos y recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 53,200.00.  
 Hasta la fecha hemos recibido \$ 29,605.00 en efectivo, cheques, y tarjetas de crédito y \$ 3,480.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 33,085.00 que es 62.19% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 20,115.00.  
El Comité de Finanzas de la Parroquia ha recomendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio del 2010, para alcanzar esta meta.  
 Agradecemos a estas familias generosas que ya han contribuido a este meta de la Apelación Anual del 2010 y les urgimos a quienes aún no lo han hecho, que por favor se unan a nuestro esfuerzo por alcanzar esta meta.  
*iiiGracias!!!*

**PASTORAL FAMILIAR**  
**La Familia: Cimiento de la Humanidad**  
 Un grupo de apoyo para los matrimonios con nuevo método nuevo ardor y nueva expresión les invita para reflexionar:  
**La próxima reunión se llevará acabo el: Viernes, 18 de Junio en el Laboratorio de las Ciencias a las 7pm.**  
 Para mayor información, llamen al Matrimonio Cuauhtemoc Y Sonia Alvarado: 650—588—1970

**NUEVA INSCRIPCIÓN: Programa de Educación Religiosa**  
 La Clase de Confirmación del 2012 (Año #1)  
 y la Clase de Primera Comunión del 2012 (Año #1)  
 será como sigue:  
**Del 2 al 14 de Junio**  
**Lunes: 14 de Junio de 7:00pm a 9:00pm**  
**Esta es la última fecha disponible para inscribir a su hijo/hija para el Programa de Educación Religiosa.**



**VOLUNTARIOS:**  
 Estamos buscando **profesores voluntarios para la Educación Religiosa para el año 2010-11.**  
 Jesús te esta llamando para seguir Su mandamiento a San Pedro, "Apacienta mis ovejas." Por favor, conteste la llamada de Jesús. El número telefónico de la Educación Religiosa es el 650-873-5356.



Para más información o requisitos de Re-Inscripción y Nueva Inscripción, visite la Oficina de Educación Religiosa en estos horarios.

**Mass Schedule**

<b>SAT 06/12</b>	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Marge Kelleher Anniversary for Chad Mari and Kaia †Guadalupe Guerrero
<b>SUN 06/13</b>	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Umberto & Ester Barsanti †Ray Stupi The Intentions of the Parish †Salvador Verdin †Thomas Biggins
<b>MON 06/14</b>	8:00 am 5:15 pm	†Angelita Chan †Juan Martin Yñiguez
<b>TUE 06/15</b>	8:00 am 5:15 pm	†Pedro Sobalvarro †Giovanni & Antoinietta Uccelli
<b>WED 06/16</b>	8:00 am 5:15 pm	†Maria Nevarez †Steve Onyrscuk
<b>THU 06/17</b>	8:00 am 5:15 pm	†Phillip Luzzi (Fourth Anniversary) †Efrain Pineda and †Rafael Pineda
<b>FRI 06/18</b>	8:00 am 5:15 pm	Lesbia Rivas (Birthday) †Juan & Maximina Cantero
<b>SAT 06/19</b>	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Fred J. & Theresa Lautze For all Fathers Living and †Deceased Para todos los Padres Vivos y †Difuntos
<b>SUN 06/20</b>	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	For all Fathers Living and †Deceased For all Fathers Living and †Deceased For all Fathers Living and †Deceased Para todos los Padres Vivos y †Difuntos For all Fathers Living and †Deceased



*Eleventh Sunday  
in Ordinary Time  
June 13, 2010*

*I live, no longer I, but  
Christ lives in me.  
— Galatians 2:20*

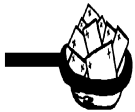
**Next Week at a Glance: June 13-20, 2010**

<b>SUN 06/13</b>	10:00 am 1:00 pm	R.I.C.A. Pan y Café (Pequeñas Comunidades)	Parish Office Parish Hall\
<b>MON 06/14</b>	7:00 pm 7:00 pm 7:30 pm	Religious Education-New Registrations Clase de Biblia con Padre Mendoza Junta para el Equipo de Servicio	CCD Office Parish Hall Youth Room
<b>TUE 06/15</b>	7:00 pm	English Choir	Church
<b>WED 06/16</b>	7:00 pm	Mensajeros De Cristo-Grupo de Oración	Church
<b>THU 06/17</b>	7:00 pm 7:00 pm	MDC—Clase de Crecimiento YMI Dinner Meeting	Parish Hall Cafeteria
<b>FRI 06/18</b>	6:00 pm 7:00 pm	Bingo Pastoral Familiar	Parish Hall Science Lab
<b>SAT 06/19</b>	4:00 pm	Confession—Confesiones	Church
<b>SUN 06/20</b>	10:00 am 1:30 pm	R.I.C.A Junta Guadalupana	Parish Office Parish Hall

**WEEKEND COLLECTIONS: June 5-6, '10**

**SUNDAY OFFERING**

Sunday Collection: \$ 6,405.65  
 AAA 2010: \$ 2,615.00



We give the best we have to the Lord. Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries, possible. Thank you for your support.

*Thank you for your faithful stewardship!*

**PRAYER CORNER**



Let us pray for our parishioners who are sick, that Jesus may heal them, be their source of strength and comfort and that they may recover soon.

**Jacoba Perez, Lucy Ordoña, Dora Michno, Olga Montenegro, Catherine Herrle, Gianluca Bettucchi, Elli Garbarino, Willie Lobo, Joe Regalia, Roberto Salinas, Bill Ringue, Shirley Hock, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Robert A. Salinas, Cherubina Da San Biagio, Russell Herrle, Kim Gaier, Dr. Robert Mazzetti, Ruth Bretz, Anne Giranis, Rolando Delgadillo, Mildred Carey, Valerie Demattei, & Ada Nicolopulos.**

**Welcome to All Souls Parish**

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an **official** member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_  
 Zip Code: \_\_\_\_\_ Telephone Number: \_\_\_\_\_

***Bienvenidos a la Parroquia All Souls***

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Dirección: (Calle) \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_  
 Código Postal \_\_\_\_\_ Número Telefónico: \_\_\_\_\_